



Силабус курсу
Іноземна мова (німецька)

ступінь вищої освіти - бакалавр
галузь знань – 03 Гуманітарні науки
спеціальність – 035 Філологія
спеціалізація - 035.041 Германські мови та літератури
(переклад включно), перша - англійська
освітньо-професійна програма «Бізнес-комунікації та переклад»

Рік навчання: I, Семестр:1-2

Кількість кредитів: 8 Мова викладання: німецька

Керівник курсу

ПІП

доктор пед. наук, професор О. М. Царик
канд. пед. наук, доцент М. З. Кузів
канд. пед. наук, доцент Т. Я. Паничок
канд. пед. наук, доцент А. В. Бичок
викладач Ж. С. Максимчук
викладач І. З. Кріль

Контактна інформація

tsarykolga@gmail.com +380974007392
mariakusiw@ukr.net, +380677625023
panychok@ukr.net, +380680208826
alla.bychok78@gmail.com +380966537338
zhannamak1996@gmail.com +380965429076
ihorkril15@gmail.com +380973972005

Опис дисципліни

Дисципліна Іноземна мова (німецька) спрямована на формування у студентів необхідної комунікативної спроможності у сферах побутового, ситуативного та академічного спілкування в усній та писемній формах. Вивчення цієї дисципліни передбачає не лише опанування мовних знань, оволодіння мовленнєвими вміннями, ознайомлення з соціокультурними та прагматичними аспектами німецької мови, але й інтеграцію мовних умінь зі змістом конкретної спеціалізації.

Структура курсу

Години (практ. заняття)	Тема	Результати навчання	Завдання
	Змістовий модуль 1.		

16	<p>Тема 1. <i>Лексика:</i> Привітання. Знайомство. Самопочуття. Хобі. Країни. <i>Граматика:</i> Особові займенники. Відмінювання дієслів у теперішньому часі. <i>Фонетика:</i> Звук і буква. Німецький алфавіт. Звук мови, фонема. Транскрипція.</p>	<p>Оволодіння лексичними одиницями до теми. В діалогічному мовленні - уміти проводити діалог-бесіду. Правильно виконувати лексико-граматичні вправи.</p>	<p>Тексти, питання</p> <p>Тести, лексико-граматичні вправи</p>
14	<p>Тема 2. <i>Лексика:</i> Сім'я. Родина. Домашні улюбленці. Автобіографія. <i>Граматика:</i> Присвійні займенники. Відмінювання іменників. Числівники. <i>Фонетика:</i> Традиційна орфографія і правила читання. Слова з графічно позначеною і непозначеною довготою і стислістю голосних. Слова з приголосними поліграфами.</p>	<p>Правильно виконувати лексико-граматичні вправи.</p>	
Змістовий модуль 2.			
16	<p>Тема 3. <i>Лексика:</i> Навчання: університет, заняття, предмети. Професії. Майбутня професія. <i>Граматика:</i> Використання неозначеного артикля, означеного артикля та нульового артикля. <i>Фонетика:</i> Типи німецьких складів: 1) відкриті, 2) закриті, 3) умовно-закриті.</p>	<p>Оволодіння лексичними одиницями до теми. Правильно виконувати лексико-граматичні вправи</p>	<p>Тести, лексико-граматичні вправи</p>
14	<p>Тема 4. <i>Лексика:</i> Овочі. Фрукти. Їжа та напої. Особливості німецької та української кухні. Діловий обід: правила етикету в Німеччині. <i>Граматика:</i> Модальні дієслова. <i>Фонетика:</i> Німецькі голосні та їх фонетична реалізація в мовленні.</p>	<p>В діалогічному мовленні - уміти проводити діалог-бесіду В продуктивному мовленні - уміти створювати власний текст</p>	<p>Складання діалогів, власних мнологічних висловлювань</p>

16	<p>Змістовий модуль 3.</p> <p>Тема 5. <i>Лексика:</i> Робочий та вихідний день. Вільний час. Життя сучасної молоді. Діловий календар. <i>Граматика:</i> Вказівні та відносні займенники. Минулий час. <i>Фонетика:</i> Німецькі приголосні та їх фонетична реалізація в мовленні.</p> <p>Тема 6. <i>Лексика:</i> Будинок, житло. Переваги і недоліки життя у місті та селі. Пошук квартири. Оренда офісу. <i>Граматика:</i> Прийменники з давальним та знахідним відмінками. <i>Фонетика:</i> Словесний наголос у німецькій мові.</p>	<p>Оволодіння лексичними одиницями до теми. Правильно виконувати лексико-граматичні вправи Розуміти викладену в тексті інформацію й уміти повно чи стисло передати основний її зміст. В продуктивному мовленні - уміти створювати власний текст</p>	<p>Тести, лексико-граматичні вправи</p> <p>Складання діалогів, власних мнологічних висловлювань</p>
18	<p>Змістовий модуль 4.</p> <p>Тема 7. <i>Лексика:</i> Природа. Пори року. Погода. Професійні заходи під відкритим небом. <i>Граматика:</i> Прийменники за родовим відмінком. <i>Фонетика:</i> Коартикуляція звуків у німецькій мові.</p>	<p>Оволодіння лексичними одиницями до теми. Правильно виконувати лексико-граматичні вправи Розуміти викладену в тексті інформацію й уміти повно чи стисло передати основний її зміст.</p>	<p>Тести, лексико-граматичні вправи</p> <p>Складання діалогів, власних мнологічних висловлювань</p>
120	Разом за 1-2 семестри		

Літературні джерела
Основна література

1. Breitsameter A., Glas-Peters S., Pude A. Menschen A1. Lehrwerk für Deutsch als Fremdsprache. Kursbuch. Max Hueber Verlag, 2018. 104 S.
2. Breitsameter A., Glas-Peters S., Pude A. Menschen A1. Lehrwerk für Deutsch als Fremdsprache. Arbeitsbuch. Max Hueber Verlag, 2018. 116 S.
3. Breitsameter A., Glas-Peters S., Pude A. Menschen A2. Lehrwerk für Deutsch als Fremdsprache. Kursbuch. Max Hueber Verlag, 2018. 104 S.

4. Breitsameter A., Glas-Peters S., Pude A. Menschen A2. Lehrwerk für Deutsch als Fremdsprache. Arbeitsbuch. Max Hueber Verlag, 2018. 116 S.
5. Clamer F., Heilmann E.: Übungsgrammatik für die Grundstufe. Regeln, Listen, Übungen - Liebaug-Dartmann, Verlag, 2018. 166 S.
6. Clamer F., Heilmann E., Röller H. Übungsgrammatik für die Mittelstufe : Regeln - Listen - Übungen : erweiterte Fassung - Liebaug-Dartmann, Verlag, 2018. 160 S.
7. Pluspunkt Deutsch - Leben in Deutschland .Allgemeine Ausgabe / A1: Gesamtband - Arbeitsbuch und Kursbuch (2. Ausgabe).
8. Методичні вказівки та тренувальні вправи для навчання аудіювання з дисципліни «Іноземна мова» (німецька мова) / Укл. к.пед.н., доц. М.З. Кузів, д. пед. наук, проф. О. М. Царик, к.пед.н., доц. Т. Я. Паничок та ін. Тернопіль: ЗУНУ, 2023. 64 с.
9. Збірник лексико-граматичних вправ з дисципліни «Німецька мова» для студентів ОКР «бакалавр» / Укл. к.пед.н., доц. М.З. Кузів, д. пед. наук, проф. О. М. Царик, к.пед.н., доц. Т. Я. Паничок та ін. Тернопіль: ЗУНУ, 2022. 132 с.

Рекомендована література

1. Buscha A. A-Grammatik: Übungsgrammatik Deutsch als Fremdsprache, Sprachniveau A1/A2 Schubert-Verlag. 268 S.
2. Buscha A., Szita S. Begegnungen Deutsch als Fremdsprache A1+: Integriertes Kurs- und Arbeitsbuch. Schubert-Verlag, 2020. - 238 S.
3. Buscha A., Szita S. Begegnungen Deutsch als Fremdsprache A2+: Integriertes Kurs- und Arbeitsbuch. Schubert-Verlag, 2020. 266 S.
4. Deutsch üben - Hören & Sprechen A1 - Max Hueber Verlag, 2019. 74 S.
5. Deutsch üben - Hören & Sprechen A2 - Max Hueber Verlag, 2019. 74 S.
6. Pluspunkt Deutsch - Leben in Deutschland - Allgemeine Ausgabe / A2: Gesamtband - Arbeitsbuch und Kursbuch (2. Ausgabe).
7. Reimann M. Grundstufen-Grammatik. Für Deutsch als Fremdsprache. Erklärungen und Übungen. Ismaning: Hueber Verlag. 2019. 239 S.
8. Білоус О. М. Практична граматики німецької мови.: Навчальний посібник для ВМНЗ. Вінниця: Нова Книга. 576 с.
9. Грицюк І. Довідник з граматики німецької мови. Тернопіль: Підручники і посібники. 368 с.
10. Носенко М.М., Резнік В.Г. Практикум-аудіотренінг з дисципліни «Практичний курс другої іноземної (німецької) мови». Біла Церква. 36 с.
11. Спілкуємося німецькою мовою (мовні ситуації та кліше) / Укл. І. Полигач, О. Царик, М. Кузів. Тернопіль: ЗУНУ, 2021. 74 с.
12. Українсько-німецький розмовник. Упоряд.: І. В. Грицюк, І. О. Полигач. Тернопіль: Підручники і посібники. 320 с.

Інтернет-ресурси

1. Вправи для самостійної роботи / Офіційний сайт Гете-Інституту. [Електронний ресурс] Режим доступу: <https://www.goethe.de/de/spr/ueb.html>
2. Вправи для самостійної роботи / Online-Aufgaben Deutsch als Fremdsprache - Schubert-Verlag [Електронний ресурс]. Режим доступу: <https://www.schubert-verlag.de/aufgaben/index.htm>
3. Forum Deutsch als Fremdsprache [Електронний ресурс]. Режим доступу: <https://www.deutsch-als-fremdsprache.de/>
4. Вправи для самостійної роботи / Menschen. Hueber-Verlag. [Електронний ресурс] Режим доступу: <https://www.hueber.de/menschen/lemen/uebungen>
5. Deutsche Welle [Електронний ресурс]. Режим доступу: <https://www.dw.com/de/deutsch-lernen/s-2055>
6. <https://moodle.daad.de/dhoch3/>

Політика оцінювання

- **Політика щодо дедлайнів та перескладання:** Для виконання індивідуальних завдань і проведення

контрольних заходів встановлюються конкретні терміни. Перескладання модулів відбувається з дозволу дирекції інституту за наявності поважних причин (наприклад, лікарняний).

- **Політика щодо академічної доброчесності:** Використання друкованих і електронних джерел інформації під час контрольних заходів заборонено.
- **Політика щодо відвідування:** Відвідування занять є обов'язковим, бали нараховуються за відповіді на практичних заняттях.. За об'єктивних причин (наприклад, хвороба, міжнародне стажування) навчання може відбуватись в онлайн формі за погодженням із керівником курсу.

Оцінювання

Остаточна оцінка за I семестр розраховується наступним чином:

Види оцінювання	% від остаточної оцінки
Модуль 1	
<i>Поточне оцінювання</i> визначається як середнє арифметичне із оцінок, отриманих на практичних заняттях за темами 1-2 (не менше 8 оцінок).	20
<i>Модульний контроль 1</i> Письмова робота = 100 балів	20
Модуль 2	
<i>Поточне оцінювання</i> визначається як середнє арифметичне із оцінок, отриманих на практичних заняттях за темами 3-4 (не менше 8 оцінок).	20
<i>Модульний контроль 2</i> Письмова робота = 100 балів	20
Модуль 3	
<i>Тренінг</i> Оцінка за виконання завдань тренінгу.	5
Модуль 4	
<i>Самостійна робота</i> Оцінка за виконання завдань самостійної роботи.	15

Остаточна оцінка за II семестр розраховується наступним чином:

Види оцінювання	% від остаточної оцінки
Модуль 1	
<i>Поточне оцінювання</i> визначається як середнє арифметичне із оцінок, отриманих на практичних заняттях за темами 5-6 (не менше 8 оцінок).	10
<i>Модульний контроль 1</i> Письмова робота = 100 балів	10
Модуль 2	
<i>Поточне оцінювання</i> визначається як середнє арифметичне із оцінок, отриманих на практичних заняттях за темами 7-8 (не менше 8 оцінок).	10
<i>Модульний контроль 2</i> Письмова робота = 100 балів	10

Модуль 3	
<i>Тренінг</i> Оцінка за виконання завдань тренінгу.	5
Модуль 4	
<i>Самостійна робота</i> Оцінка за виконання завдань самостійної роботи.	15
Модуль 4	
<i>Екзамен</i> 1. Письмова робота (тестові завдання: 30 тестів по 2 бали) = 60 балів 2. Теоретичне питання 1 = 20 балів 3. Теоретичне питання 2 = 20 балів	40

Шкала оцінювання студентів:

ECTS	Бали	Зміст
A	90-100	відмінно
B	85-89	добре
C	75-84	добре
D	65-74	задовільно
E	60-64	достатньо
FX	35-59	незадовільно з можливістю повторного складання
F	1-34	незадовільно з обов'язковим повторним курсом